



Consiliul  
Uniunii Europene

Bruxelles, 12 iulie 2023  
(OR. en)

11585/23  
ADD 1

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2023/0281(NLE)**

---

---

**PECHE 277**

## **PROPUNERE**

---

Sursă:	Secretara Generală a Comisiei Europene, sub semnătura dnei Martine DEPREZ, Directoare
Data primirii:	11 iulie 2023
Destinatar:	Dna Thérèse BLANCHET, Secretară Generală a Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2023) 404 final - ANNEXES
Subiect:	ANEXE la Propunerea de decizie a Consiliului privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul reuniunilor părților la Acordul pentru prevenirea pescuitului nereglementat în marea liberă din zona centrală a Oceanului Arctic și de abrogare a Deciziei (UE) 2020/1582

---

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2023) 404 final - ANNEXES.

---

Anexă: COM(2023) 404 final - ANNEXES



Bruxelles, 11.7.2023  
COM(2023) 404 final

ANNEXES 1 to 2

## ANEXE

la

### **Propunerea de decizie a Consiliului**

**privind poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii Europene în cadrul reuniunilor părților la Acordul pentru prevenirea pescuitului nereglementat în marea liberă din zona centrală a Oceanului Arctic și de abrogare a Deciziei (UE) 2020/1582**

## ANEXA I

### Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul reuniunilor părților la Acordul pentru prevenirea pescuitului nereglementat în marea liberă din zona centrală a Oceanului Arctic („acordul”)

#### **1. PRINCIPII**

În cadrul CITT și al reuniunilor părților la acord, Uniunea:

- (a) se asigură că măsurile adoptate în cadrul acordului respectă legislația internațională și, în special, prevederile Convenției ONU din 1982 asupra dreptului mării, ale Acordului ONU din 1995 în legătură cu conservarea și gestionarea populațiilor transzonale și a stocurilor de pești mari migratori, ale Acordului din 1993 privind promovarea respectării măsurilor internaționale de conservare și gestionare de către navele de pescuit în marea liberă și ale Acordului Organizației Națiunilor Unite pentru Alimentație și Agricultură din 2009 privind măsurile de competența statului portului;
- (b) promovează obiectivele acordului în temeiul Convenției Națiunilor Unite asupra dreptului mării referitoare la conservarea și utilizarea sustenabilă a biodiversității marine în zonele din afara jurisdicției naționale și în cadrul celei de a 15-a Conferințe a părților la Convenția privind diversitatea biologică (COP 15), în special în ceea ce privește consolidarea protecției biodiversității marine și protejarea a 30 % din oceanele lumii prin intermediul zonelor marine protejate;
- (c) contribuie la punerea în aplicare a obiectivelor Pactului verde european, inclusiv a strategiilor privind biodiversitatea și adaptarea la schimbările climatice, în special în ceea ce privește protecția naturii, precum și a strategiilor „De la fermă la consumator” și „O Europă mai puternică pe plan internațional”;
- (d) urmărește obiectivele Strategiei privind materialele plastice și ale Planului de acțiune privind reducerea la zero a poluării, în special reducerea materialelor plastice și a poluării marine;
- (e) acționează în conformitate cu obiectivele și principiile urmărite de Uniune în cadrul politicii comune în domeniul pescuitului, în special prin intermediul abordării precaute și al obiectivelor privind captura maximă durabilă menționate la articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr. 1380/2013, pentru a promova implementarea unei abordări ecosistemice a gestionării pescuitului, pentru a evita și reduce, în măsura posibilului, capturile nedorite și pentru a elimina treptat practica aruncării înapoi în mare a capturilor, precum și pentru a reduce la minimum impactul activităților de pescuit asupra ecosistemelor marine și asupra habitatelor acestora și, prin promovarea în Uniune a unui pescuit competitiv și viabil din punct de vedere economic, pentru a garanta un nivel de trai decent persoanelor care depind de activitățile de pescuit, ținând seama de interesul consumatorilor;
- (f) respectă concluziile Consiliului din 19 martie 2012 referitoare la Comunicarea Comisiei privind dimensiunea externă a politicii comune în domeniul pescuitului<sup>1</sup>;

---

<sup>1</sup> 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

- (g) respectă obiectivele Comunicării comune cu privire la agenda UE privind guvernanta internațională a oceanelor<sup>2</sup> în ceea ce privește conservarea biodiversității marine, precum și concluziile Consiliului referitoare la respectiva comunicare comună<sup>3</sup>;
- (h) este în conformitate cu Comunicarea comună a Înalțului Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate și a Comisiei Europene privind „O implicare mai puternică a UE pentru o regiune arctică pașnică, durabilă și prosperă”<sup>4</sup>;
- (i) garantează respectarea și îndeplinirea angajamentelor internaționale ale Uniunii;
- (j) depune eforturi în vederea unei implicări corespunzătoare a părților interesate, inclusiv a organizațiilor, organismelor și programelor științifice și tehnice relevante, precum și a cunoștințelor indigene și locale, în etapa de pregătire a măsurilor prezentate în cadrul reuniunilor părților, inclusiv în cadrul reuniunilor experților științifici organizate în temeiul acordului, și se asigură că aceste măsuri sunt conforme cu acordul;
- (k) promovează poziții coerente cu cele mai bune practici ale organizațiilor regionale de gestionare a pescuitului (ORGP) din aceeași zonă;
- (l) urmărește consecvența și crearea de sinergii cu politica urmărită de Uniune în cadrul relațiilor bilaterale cu țări terțe în domeniul pescuitului și asigură coerența cu celelalte politici ale sale, în special în materie de relații externe, mediu, comerț, dezvoltare, cercetare și inovare;
- (m) urmărește să creeze condiții de concurență echitabile pentru flota din Uniune în zona acordului, pe baza aceluiași principii și standarde ca cele aplicabile în temeiul dreptului Uniunii, și să promoveze punerea în aplicare uniformă a respectivelor principii și standarde;
- (n) promovează coordonarea dintre acord, ORGP existente și convențiile maritime regionale, în special Comisia pentru pescuit în Atlanticul de Nord-Est (NEAFC), Convenția OSPAR, care este convenția maritimă regională pentru Atlanticul de Nord-Est, precum și cooperarea cu organizații mondiale, dacă este cazul, în cadrul mandatelor acestora, după caz;
- (o) sprijină în mod activ punerea în aplicare a acordului, inclusiv contribuind la Programul comun de cercetare științifică și monitorizare, pentru a îmbunătăți înțelegerea colectivă a părților în ceea ce privește ecosistemele din marea liberă din zona centrală a Oceanului Arctic și, în particular, pentru a determina dacă, în prezent sau în viitor, ar putea exista stocuri de pește care ar putea fi exploatate pe o bază durabilă, precum și posibilele efecte ale unor astfel de activități de pescuit asupra acestor ecosisteme;
- (p) asigură compatibilitatea între măsurile de conservare și gestionare stabilite pentru aceleași stocuri în apele aflate sub jurisdicție națională și măsurile adoptate în ceea ce privește marea liberă în conformitate cu articolul 118 din UNCLOS și cu articolul 8 din UNFSA;
- (q) asigură coerența cu interesul Uniunii în regiunea arctică, o regiune de importanță strategică din ce în ce mai mare.

---

<sup>2</sup> JOIN/2022/28 final, 24.6.2022.

<sup>3</sup> 15973/22, 13.12.2022.

<sup>4</sup> JOIN(2021) 27 final, 13.10.2021.

## 2. ORIENTĂRI

Uniunea face eforturi, după caz, pentru a sprijini adoptarea de către acord a următoarelor acțiuni:

- (a) măsuri menite să promoveze conservarea și refacerea deplină a biodiversității, sustenabilitatea stocurilor și integrarea aspectelor legate de schimbările climatice în procesul decizional;
- (b) măsuri de conservare și gestionare a resurselor piscicole din zona acordului, bazate pe cele mai bune avize științifice disponibile, inclusiv capturi totale admisibile (TAC-uri) și cote sau reglementarea efortului în cadrul activităților de pescuit care exploatează resursele biologice marine vii reglementate de acord, măsuri care să permită obținerea capturii maxime durabile. Dacă este necesar, respectivele măsuri de conservare și gestionare includ măsuri specifice pentru stocurile care sunt afectate de pescuitul excesiv în vederea menținerii efortului de pescuit la un nivel care corespunde posibilităților de pescuit disponibile;
- (c) măsuri menite să promoveze colectarea de date, cercetarea științifică și deciziile de gestionare bazate pe date științifice, să consolideze comitetul său pentru conformitate, să promoveze o cultură a respectării normelor și realizarea periodică a unor evaluări independente ale performanței;
- (d) măsuri de prevenire, descurajare și eliminare a pescuitului ilegal, nedeclarat și nereglementat (INN) în zona acordului, inclusiv includerea navelor pe lista INN și pe liste încrucișate cu alte ORGP, precum și măsuri de promovare a trasabilității peștelui și a produselor pescărești, bazate pe Orientările voluntare privind sistemele de documentare a capturilor;
- (e) măsuri de monitorizare, de control și de supraveghere în zona convenției, pentru a asigura eficiența controalelor și respectarea măsurilor adoptate în cadrul acordului, inclusiv consolidarea măsurilor de control asupra operațiunilor de transbordare, bazate pe orientările voluntare ale FAO privind transbordarea;
- (f) măsuri de reducere la minimum a impactului negativ al activităților de pescuit asupra biodiversității și ecosistemelor marine și asupra habitatelor acestora, inclusiv măsuri de protecție a ecosistemelor marine vulnerabile în zona acordului în conformitate cu acordul și cu Orientările internaționale ale FAO pentru gestionarea pescuitului de adâncime în marea liberă, precum și măsuri care să prevină și să reducă pe cât posibil capturile nedorite, în special ale speciilor marine vulnerabile, și care să elimine treptat practicile de aruncare înapoi în mare a capturilor;
- (g) măsuri de reducere a poluării marine, de prevenire a evacuării de materiale plastice în mare și de reducere a impactului materialelor plastice prezente în mare asupra biodiversității și ecosistemelor marine, inclusiv măsuri de reducere a impactului uneltelor de pescuit abandonate, pierdute sau aruncate în alt mod în ocean și de facilitare a identificării și recuperării unor astfel de unelte, ținând seama de Orientările voluntare ale FAO privind marcarea uneltelor de pescuit; și măsuri conexe adoptate în temeiul Planului de acțiune al OMI de combatere a deșeurilor marine din plastic;
- (h) măsuri care vizează interzicerea activităților de pescuit desfășurate exclusiv în scopul recoltării înotătoarelor de rechin și care impun ca toți rechinii să fie debarcați cu toate înotătoarele atașate în mod natural;

- (i) recomandări, dacă este cazul și în măsura în care acest lucru este permis de documentele constitutive relevante, care încurajează punerea în aplicare a Convenției privind munca în domeniul pescuitului a Organizației Internaționale a Muncii (OIM);
- (j) abordări comune cu alte ORGP, dacă este cazul, în special cu cele implicate în gestionarea pescuitului din aceeași regiune;
- (k) măsuri tehnice suplimentare bazate pe avizele organismelor subsidiare și ale grupurilor de lucru ale acordului.

## **ANEXA II**

### **Precizarea anuală a poziției care urmează să fie adoptată de Uniune în cadrul reuniunilor părților la Acordul pentru prevenirea pescuitului nereglementat în marea liberă din zona centrală a Oceanului Arctic („acordul”)**

Înainte de fiecare reuniune a părților la acord, atunci când acest organism este chemat să adopte decizii cu efecte juridice asupra Uniunii, trebuie luate măsurile necesare astfel încât poziția care urmează a fi exprimată în numele Uniunii să țină cont de cele mai recente informații științifice și de altă natură relevante, transmise Comisiei, în conformitate cu principiile și orientările stabilite în anexa I.

În acest sens și pe baza informațiilor menționate, Comisia transmite Consiliului, cu suficient timp înainte de fiecare reuniune a părților la acord, un document scris care prezintă în detaliu propunerea de precizare a poziției Uniunii, în vederea dezbaterii și a adoptării detaliilor poziției care urmează să fie exprimată în numele Uniunii.

Dacă în cadrul unei reuniuni a părților la acord nu se poate ajunge la un acord, inclusiv la fața locului, chestiunea este supusă atenției Consiliului sau a grupurilor sale de pregătire, astfel încât poziția Uniunii să ia în considerare noile elemente.